

ROSANKENAITZINIRI HEBER-THATORI

Pawa rotyaantakeri Itomi inkenkithatakotairi

¹ Pairani, inkowerika Pawa riyotakayeri acharineete oitarika, iriira Kamantantaneri amerone ñaantsi. Osheki rapiipiintakero

Pawa, rantakaayetakeriri Kamantantaneriite.

² Iro kantacha rotyaantakairi Itomi irirori inkenkithatakotairi. Tema iriitake Itomi

riwetsikakaake pairani jiroka kipatsi, iriitake rashitakaayeta okaatzi riwetsikayetakeri. ³ Iri

Itomi roshiyakaakeri iriime rowaneenkatanewo, shipakiryaa ikanta. Ari roshiyawaitari

jimpe ikanta Ashitariri. Tema shintsinkantsi riñaanetakari, iro kaari inashiyetanta okaatzi

riwetsikayetakeri jaka kipatsiki. Rimonkaat-apaintzirowa pairani inkiteshoretakaantai,

jatai inkiteki, saikapai rakoperoki Ashitariri itsipatapaari ipinkathariwentantapai. ⁴ Arira

retanakawo rawisayetziri imaninkarite Pawa, antawoite ririiperotakagaitairi irirori.

Iriira Itomi anaayetairiri maninkariite

⁵ Tema Pawa kantawairi:

Notomi nowimi eeroka.

Naakatake pipaapateta iroñaaka.

Ikantawairi eejatzi:

Naakatake ashitzimiri.

Eerokatake notominta.

Tema Pawa tekaatsi apaani maninkari riñaanateri oshiyaarine jirika. ⁶ Paata arika rapiitairo

rotyaantairi kipatsiki retakari itomintari,
inkantaite:

Inthaamentawaiyaari maawoini imaninkarite
Pawa.

7 Jiroka ikenkithatakoitziri maninkariite, ikan-
taitz:

Iriira matakairine imaninkarite
roshiyakotyaawo tampyainka.

Iriira matakairine rotyaantaneete
roshiyakotyaawo paampari.

8 Jiroka riñaawaitziri Itomi irirori, ikantzi:

Pawa, eeroke kantaitaachane pimpinkathari-
wentantai.

Ari poshiyakotaiyaari pinkatharipaini
otzimimotziri rinchakiire rinantari
ipinkathariwentantzi.

Iro kantacha eeroke matairone pintam-
patzikashiretai arika pimpinkathariwen-
tantai.

9 Eeroke kowirori kameethari, irooma kaariper-
ori owanaa owatsimaimi.

Iroowa risaipatziitotantaimiri Pawa,
pimpinkatharitantaiyaari. Iriitake
piwawane nintakaakemirori.

Risaitantakemiri oyeenka pankirentsi ari pinki-
moshiretai temi pawisayetairi pitsipat-
apiintawetari.

10 Jiroka otsipa ikenkithatakoitziriri Itomi, ikan-
taitate:

Pinkathari, owakera etantanakari pairani,
eerokatake wetsikakerori kipatsi.

Eerokatake wetsikitakawori inkite.

11 Okaatzira piwetsikakeri, aritake ithonkaiya
paata, irooma eeroke ari pashi powaaty-
eero.

Oshiyaiyaawo piwetsikanewo paisatomawori kithaarentsi.

¹² Tema arika ompaisatomawotake piithaare, pankowimawotziro, paminai otsipa owakerari pinkithaataiyaari.

Ari pinkantairo paata eeroka piwetsikanewo kipatsi eejatzi inkite.

Irooma eeroka ari pathi powaatyeero eero pi-pashiniwaitzi.

Eero pithonkitaawo eejatzi.

¹³ Ikenkithatakoitakeri eejatzi, ikantaitzi:

Pisaikapai nakoperoriki, ampinkathariwentante, irojatzi paata nowasanketantaiyaariri kisaneentakemiri, aripaite pimakoryaay-itzitantaiyaari.

Tema tekaatsi maninkari inkenkithawaitakairi Pawa roshiyakairi jirika. ¹⁴ Tema maawoini maninkariite, apatziro rotyaantaitziri irirori ramitakoyetairi atziripaini ikaatzi awisakoshireyetaatsine.

2

Antawoite owawisaakoshiretaantsi

¹ Ontzimatyé ankemisantero okaatzi riyotagaitakairi, eero apakaantaawo. ² Tekaaitsi materone rowashiñaagairo ikamantantakeri pairani maninkariite, rotyaantantaitakariri. Tema maawoini kaari owayempitatyaaawone inkemisantairo, rowasanketaiteri ripiyathatakawowa. ³ Tema aaka rimaperoitai rowasankeetai, eerorika akemisantziro ikenkithatakoitziro antawoite awisakoshiretaantsi, retapaintari Awinkatharite Jesús ikenkithatakotapaintziro.

Tema irootake ikamantayetairi aakapaini ikaatzira kemaperotakerori. ⁴ Iriira Pawa yotakaayetakairori imaperokitatya okaatzi ikamantaitakairi, tema rimatakaantakero ritasonkawentantaitzi, roñaagakaantakero kaari iñagaitapiintzi, Tasorenkantsi antakaantakerori jiroka, arira antakari ikowiri Pawa.

Matakerori rowawisaakoshiretantzi

⁵ Okaatzira nokenkithatakotakemiri, te iri maninkariite rimatakayeri Pawa impinkathariwentairo jimpe risaikayeetai paata. ⁶ Apa atziripaini matairone. Tema ikantaitake pairani:

¿Iriiperoma atziripaini pikenkithashiretakotantariri?

¿Oitaka pikowantari pineshironkayetairi jirika?

⁷ Eepichoki iñiuro iroñaaka atziripaini te ranaantzi, iriira maninkariite anaakeriri.

Iro kantacha, irootaintsi pamanthaitairi impinkatharentsitai, ontzimimotairi rowaneenkawo.

Irijatzi anagairone maawoini piwetsikanewo.

⁸ Poshiyaiyaari ikanta pairani makoryaayitzitariri iisaneentanewo, rimperayetaiyaari maawoini.

Ari inkantakaayetaiyaari Pawa atziripaini, eerowa itzimapai apaani anagairine. Temaita iñaayetziro iroñaaka atziripaini jiroka.

⁹ Eenitzimaitacha apaani atziri rotyaantaitakeri, irijatzi ñaapaintzirori eepichokiini te rawisantzi, iri maninkariite anaakeriri. Iriira nokenkithatakotzi Jesús. Tema iri ñaapaintzirori ikemaatsiwaita irojatzi ikamantakari. Okanta

ramanthaitaitakeri ipinkathaitantaariri,
otzimimotairi rowaneenkawo. Irootake
ikamawentantayetakairi maawoini, tema
antawoite ineshironkayetai Pawa.

¹⁰ Tampatzika okanta tsika ikenakaakero
Pawa, rishinetakeri Jesús inkemaatsiwaitya,
ari rithonkakaakeri onkaate ranteri. Tema
Jirika, ashiyetairi maawoini, iri kantakaantzirori
itzimantaari maawoini, iriira kemaatsi-
takowentairi onkene rowawisaakoshiretai,
intsipatantaiyaariri maawoini itomipaini janta
rowaneenkawoki.

¹¹ Jirokaga okantakota,
roshiyakagai Jesús irirentzi, tema ari akaatziri
apaapatetari Pawa. Ipaapatetari irirori
tasorentsishiretakaantatsiri, apaapatetari eejatzi
aakapaini itasorentsishiretakaayetaira Jesús.

¹² Iro ikantantakariri pairani:

Nonkenkithatakotaimi risaikayetzira
nirentziyetaari,

Tsikarika rapatotapiintayeta, ari nonthaamen-
taimi nomampagaiyani.

¹³ Ikantake eejatzi:

Nawentaanewo nowairi Pawa.

Ikantake eejatzi:

Jirika Naaka, notsipayetaari itomipaini Pawa
ikaatzi ikempoyaakaayetaanari.

¹⁴ Akemetaga aakapaini atziritzira, otzimi
awatha, otzimi araa. Ari ikantakariri
eejatzi Jesús irirori, iroowa ikamantakariri.
Aripaite roitsinampaakeri Kamaari. Tema
otzimimowetatyaari Kamaari ishintsinka
ikoshekantakariri kaamaneriite. ¹⁵ Ari
ikenakaakero Cristo rontsiparyaakowentantairi

athaawantayetaawowa kaamanetaantsi,
 oshiyawaitakawo atziritatyeeme kaamanetaantsi
 iro noshikaineme. ¹⁶ Imaperotatya, te
 iri maninkariite ripokashitake Cristo
 ineshironkayetairi. Aakaga ripokashitake,
 icharineyetaira Abraham-ni. ¹⁷ Irootake
 ratziritantakari roshiyayetai aaka irirentziyetai,
 ari rimonkaatakero ikowawetapiintakari
 Imperatasorentsiperori rimonkaaterome
 ketziroini. Antawo ineshironkatantai
 irirori, ikyaaryootake rimonkaatantakawori,
 iriira kantakaantairori ipeyakotantairori
 Pawa akaariperoshirewetakaga. ¹⁸ Tema
 ratziritakera Jesús ikemaatsitakagaitakari,
 iñaamashiretakaawetakari. Iroowa rimatantawori
 ineshironkatai aakaite iñaamashiretakaitairowa
 kaariperori.

3

Iriira Jesús anairiri Moisés-ni

¹ Iyekiite oiteshiretaarewo, nonkantaiyemini
 pikaatzira ikaimashireyetaimi Inkitesatzi:
 Pinkenkithashiretakotaiyaari Cristo Jesús, iriitake
 oshiyakariri otyaantaarewo, irijatzi oshiyakariri
 apaani Imperatasorentsiperori. ² Roshiyakari
 otyaantaarewo ikyaaryoowentakero okaatzi
 ikantziriri otyaantziriri. Ari ikantakari eejatzi
 Jesús. Roshiyakotakari Moisés-ni, ikyaaryo-
 oowentakeniri isheninkapaini rashiyetari Pawa.
 Tema iitaitakeri isheninkapaini “Inampipanko
 Pawa”. ³ Iri kantacha Jesús, iriiperori rinatzi,
 ranairi Moisés-ni, tema iriitake wetsikakeriri
 pairani. Oshiyawaitakawo ikantaitapiintzi:

“Pimpinkathatero nopanko.” Tema kaari pankotsi impinkathaite, iriira impinkathaite ashitawori ipanko. Tema ikaatzi wetsikirori pankotsi iriitake iriiperotatsiri. * ⁴ Tema iri ashitawo pankotsi wetsikakerori, ariwaitake ikantaka pairani Pawa riwetsikantakawori maawoini. ⁵ Ikantaitake:

Moisés kyaaryoowentakeriri isheninkapaini iitaitziri “Inampipanko Pawa”.

Iri kantacha roshiyamatsitakari irirori apaani imperataarewo, ikenkithatakoyetairo onkaate awisatsine. ⁶ Iriima Cristo, iriitake tomintakariri ashitawori pankotsi, irijatzi jewatairi ikaatzi roshiyakagaitairi pankotsi. Aritake antsipataiyaari aakapaini iitaitziri “Inampipanko Pawa”, arika ankyaaryoowentairi, kisokero owanairi irojatzzi weyaantapaakyaawone kiteesheri.

Rimakoryaamento rashiyetaari Pawa

⁷ Jiroka ikantakeri Tasorenkantsi:

Pinkemairi iroñaaka Pawa ikenkithawaitzi, ikantzi:

⁸ Eero pikisoshirewaitzi.

Poshiyarikari pithokashitakenari pairani iñaantayetakena ochempiki.

⁹ Ari ikowakaawetakena picharineeteni nowasanketerime, iñaantashiretakena naaka,

Okantawetaka iñagaiyawetakawoni noneshi-ronkayetakeri okaatzi 40 osarentsi.

* **3:3** Iri Moisés-ni oshiyawori pankotsi, tema irijatzi isheninkapaini Judá-ite iitaitziri “Inampipanko Pawa”.

¹⁰ Irootake nokisantanakari,

Nokantanake: Ari ikantapiintatya itzipinashirewaitzi,

Te rantapiintziro nokowakairiri.

¹¹ Noyatsimankakiini nokantanake:

Eero nareetakagaari nimakoryaamentoki.

¹² Iyekiite, kyaa pipakagairi Pawa, Kañaanetatsiri. Eero pikaariperoshirewaitzi, eero pithainkashirewaitzi. ¹³ Iro kameethatatsi pominthashiretawakayaani poshireyetaiya. Panteroota iroñaaka eero ramatawitaitantzimi pantayetairo kaariperori, piñirokari pinkisoshirewaite. ¹⁴ Kisokerorika oweri Cristo, irojatzi weyaantapaakyaawone kiteesheri, aritake añagairo intsipayetai. ¹⁵ Irootake ikantantaitari:

Pinkemairi iroñaaka ikenkithawaitzi Pawa, ikantzi:

Eero pikisoshirewaitzi.

Poshiyarikari pithokashitakenari pairani.

¹⁶ ¿Itzimika pithokashitakariri Pawa, ikemawetakawowa riñaane? ¿Kaarima jirikapaini ramayewetakarira Moisés-ni ipoñagaawowa Egipto-ki? ¹⁷ ¿Itzimika ikisapiintakeri Pawa okaatzi 40 osarentsi? ¿Kaarima antapiintakerori kaariperori, aperaatainchari janta ochempiki?

¹⁸ ¿Itzimika ikenkithatakoitakeri ikantaitake:

Eero nareetakaayetaari nimakoryaamentoki?

¿Kaarima jirikapaini iitaitakeri piyathariite? ¹⁹ Ari añiuro kantakaawori kaari rareetakagaitantari, tema iro kantakaantziro te ikemisantaiyini.

4

1 Eenitatsi ikashaakaakairi aakapaini oshiyawaitakawori rareetakagaatyaimo rimakoryaamentoki. Irootake pimpinkathatan-taiyaariri, otzimikari otzikawakemine, eero pareetanta. *

2 Tema akemayetairo aakapaini Kameethari Ñaantsi, ari oshiyayetaari acharineni pairani. Iri kantacha jirikapaini, te inintayimaityaawo ikemakotakeri, tema te rawentaashiretawo ikemayewetakari.

3 Irooma aakapaini awentaayetaarira, tema rareetakaayetai rimakoryaamentoki. Jiroka ikenkithatakoitakero rimakoryaamento, ikantake:

Noyatsimankakiini nokantake:

Eero nareetakaayetaari nimakoryaamentoki.

Tema rithonkakero pairani Pawa rantawaire riwetsikantakawori kipatsi. 4 Tzimatsi tsika okenkithatakota 7-tapaintsiri kiteesheri, ikantaitzi:

Jiroka kiteesheri 7-tapaintsiri, ari rithonkakero rantawaire Pawa, rimakoryaake.

* **4:1** Jiroka rimakoryaamento, tzimayetatsi oshiyakagainchari jaka. Tema pairani rimakoryaawentakero Pawa riwetsikantakawori kipatsi, roshiyakaakero “rimakoryaamento” jiroka kiteesheri 7-tapaintsiri rimakoryaantakari. Okanta osamanitake pairani, rishitowayetai Judá-ite janta Egipto-ki, 40 osarentsi ikenawaitake, irojatzi rareetantaari kipatsiki ikashaakaakeniriri Pawa. Irojatzi iitaitakeri jiroka kipatsi “rimakoryaamento”. Jirokaga oshiyakagainchari “rimakoryaamento” kemisantzinkaripaini: Eenitatsi kantatsiri: “Iro inkite rimakoryaamento kemisantzinkaripaini.” Itsipa kantatsiri: “Iroowa ‘rimakoryaamento’ rawentaashirenka, rowawisaakoshiretairira Pawa, te okowaatsikaita ifñaashintsiyetaiya rawisakoshiretantaiyaari.”

5 Jiroka makoryagaantsi irojatzi ikenkithatakoitziri, ikantaitzi:

Eero nareetakaayetaari nimakoryaamentoki.

6 Ari okantari. Irootake intzimantyaari makoryaashireyetaatsine. Iriima itsipapaini etayetakawori, te rareeyeta, tema te ikemisantziro ikenkithaweetakanarira Kameethari Ñaantsi. 7 Okanta awisake pairani osheki osarentsi, rapiitairo Pawa ikenkithatakotai otsipa rimakoryaamento, iitairo “iroñaaka”. Irootake rosankenatakotairi David-ni, ikantake pairani:

Pinkemairi “iroñaaka” Pawa ikenkithawaitzi, ikantzi:

Eero pikisoshirewaitzi.

8 Arika rimatakerome Josué rimakoryaaperotakaayetairime pairani acharineeteni, eero rapiitairime Pawa inkenkithatakotaimo otsipa rimakoryaamento. 9 Arira ayotzi eenitatsi oshiyakagainchari rimakoryaamentoperotaiyaari rashiyetaari Pawa. 10 Iro roshiyakaawentakeri pairani Pawa rimakoryaawentakero rantawaire rithonkakerowa. Tema ari inkantayetaiyaari makoryaashireyetaatsiri ithonkaiya rantawaire.

11 Ontzimatyē ankyaaryooyetai areetan-taiyaari amakoryaashireyetai, oshiyarikari piyathayetai inchari pairani. 12 Tema riñaane Pawa, owañaantanero inatzi, shintsifñaane okanta. Oshiyawo osataamentotsi apitekeromeni othoyempitzi, te ishenkaakanta itoyerokitante irojatzi inthomoiki aipathaki. Iro maperotzirori riñaane Pawa oshiyawaitakawo itoshiretatyaimo, irootake yotakaantatsiri inkenkithashireetyaari,

inkowashiryagaiteri eejatzi. ¹³ Tema ikaatzi riwetsikayetakeri Pawa tekaatsi apaani materone rimanapithatyaari eero iñaantaari. Pawa ari riyotakotairo maawoini antayetakeri, iriitake aminakoyetairone.

Iri Jesús anairiri Imperatasorentsiperori

¹⁴ Jirika Jesús, Itomi Pawa, iriitake anairori inkite. Iriitake oshiyakagairi Imperatasorentsiperori. Irootake oisokerotantyaariri awentaashiretaari, tema ikemayeetai akantzi: “Nokemisantairi Jesús.” ¹⁵ Tema Jesús roshiyaari Imperatasorentsiperori, irootake ineshironkayetantairi ontzimerika añaantsipookite. Tema pairani irirori, tzimawetaka ikowashirewetakari, ari roshiyakotai añaayetzirowa awishimoyetairi aakapaini. Iro kantacha, te ikaariperotapaintzi eepichokiini. ¹⁶ Irootake awentaantyaariri amanaiyaari Jesús oshiyawaitakawo aatashiretaatyeeeme tsika ipinkatharitai. Tema ineshironkayetai, aritake retakoyetai arika ankoityaashirewaite.

5

¹ Tema pairani Pawa owakeri atziri iitaitakeri Imperatasorentsiperori. Iriitake kankakowentairine atziripaini kaariperoshiretatsiri. Iri tagairone rashitakagaitariri Pawa. ² Tema atziri rinatzi jirika Imperatasorentsitaarewo, oshekitzimotziri irirori ñaantsipooki. Irootake riyotantawori ramatsinkawentari tzipinashirewaitatsiri atziripaini ikaatzi pokashitziriri, masontzishireyetsiri

eejatzi. ³ Rimatzitawo irirori ritaawenta
okaatzi rashitakaariri Pawa ompoñaantyaari
impeyakoteniri ikaariperoshirewaitzira,
rimatzitawo rantapiintziniriri atziripaini.

⁴ Tekaatsira Imperatasorentsitaarewo
jitashitachane apaniroini, Pawaga jitayetakeriri
roshiyakaakerira pairani Aarón-ni iitantakariri
Imperatasorentsitaarewo.

⁵ Ari ikantakari eejatzi Cristo, te iri
jitashitachane apaniroini, roshiyakotari
Imperatasorentsitaarewo ompoñaantyaari
inthaamentaityaari. Ashitariri matakeroi,
ikantziri:

Notomi nowimi eeroka,
Naakatake pipaapatetanaa iroñaaka.

⁶ Ikantakeri eejatzi:

Eeroka kantaitachane pimperatasorentsitaare-
wote,

Ari poshiyaiyaari ikantaga pairani Melquisedec.

⁷ Tema pairani ratziritapaintzi Cristo,
riraaneentaka ramanamanaatari Pawa,
ikaimakaimatake shintsiini ramanari Pawa,
oshekitzimotziri ishintsinka, ari imatakyaame
rowawisaakoterime eero rowamaantaitari.
Tema Cristo pinkathatasorentsitane rinake,
ikemisantakeri Pawa ikowakotakeriri. *

⁸ Ikantawetaka Cristo iriiwetaka Itomi Pawa,

* **5:7** Jiroka ikantakeri Jesús, ramanamanaatakari Pawa, ikantzi:
“Ashitanari, pikowakaanaworika, pontsiparyaakowentena
onkaate nonkemaatsityaari. Iro kantacha eero pimatanawo
okaatzi nokowawetakari naaka, iroowa pimateri okaatzi
pikowakaakenari eeroka.” Jiroka ikenakaakero Pawa
ikemisantakeri Jesús ikowakotakeriri, ikisashitakaakari
ikemaatsiyetakari, rishinetakeri inkamimotante rowañagairi
eejatzi.

ikemaatsitapainta, tema iñaakero jimpe okanta ikemisantaitzi. ⁹ Okanta rimonkaatakagaitakeri ranteri, ari imatakari rowawisaakoshiretairi maawoni kemisantairine, ari inkantaitaatyero rawisakotai. ¹⁰ Ari okantakari, Pawaga Imperatasorentsitakaari, ari oshiyawo jimpe ikanta rimperatasorentsitakaari pairani Melquisedec.

Ikamantantaitziro arika pipakayero awentaashiretari

¹¹ Tzimatsi osheki nokowawetari niyotaimi tsika ikantakota jirika. Iro kantacha owanaa opomeentsita nimatemiro, tema kisoshire pikantayetaka, osamani onkantya pinkemathatantyaawori. ¹² Tema osamanitake, noshiyakaaminthaitzi eerokatake yotaantayetanaatsineme. Iro kantacha eeniro okowa iita yotaayetemine eerokapaini, irojatzii rapiiyetaimetayetawori riyotaantaitziro riñaane Pawa. Poshiyawaitakari tsika ikanta ithotagaitziri, te ipaitziri kisori owanawontsi. ¹³ Ari pikantakari eerokapaini, ariityaakemi eenchaaniki ithotagaitziri, tekera piñaantapiintawoota kameethashiretakaantatsiri. ¹⁴ Iriima ikaatzi owayetawori kisori owanawontsi, ariityaake ikaatzi ñaantapiintawori, te opomeentsitzimotari riyotero oita kameethatatsiri, eejatzikaariperotatsiri.

6

¹ Ontzimatye niyaatakairo niyotaaperotemiro otsipa jimpe ikantakota Cristo. Te onkameethate napiipiintemiro okaatzi piyotzitakari

eerokapaini. Tema riyotagaitzitakemiro ripak-agaitairowa kaariperori kaamaneshiretakaan-tatsiri. Riyotagaitzitakemiro eejatzi rawentaashiretairira Pawa. ² Riyotagaitzitakemiro omitsitsiyaataantsi, otzimikapatziitotaantsi, rañaakagaitairi kamayetatsiri, rowasankeyeetairi kaariperoshireri. ³ Irootake aatakaantyaawori inashitachari, onkamintha iri kowatsine Pawa. ⁴ Onkamintha eero aminaashiwaita pikemathawetakari, ritasonkawentakemi, risaikashirewetantakemi Tasorenkantsi, ⁵ piñaawetakawo okameethatzimotzimi riñaane Pawa, piñaawetakawo eejatzi ishintsinka onkaate roñaagantairi paata. ⁶ Tema ikaatzi ñaawetakawori jiroka, ripakaanairo eejatzi, eero rimatairo ripiyashiretai rookawentantaiyaawori iyaariperonka. Oshiyawaitakawowa iriitakeme apiitairone inkentakotairi Itomi Pawa, oshiyawaitakawo eejatzi iriime thainkimawaitairine ipiyotaiyanira atziripaini. ⁷ Oshiyaawo owaantsi irenkapathatziri inkani arika impankitantaityaawo. Iroorika shookanaintsine pankirentsi pinatachari, iri Pawa tasonkawentakeriri pankitakerori. ⁸ Iroome yoshiitachane ishookanake kitochee, tsitamaishi onkantya, tekaatsi pantyaawone, katsimashire inkantya pankitakerori, ritagaitairowa paata.

⁹ Irooma eerokapaini, netakotané, niyotzi naaka eero poshiyakotawo noshiyakaawentakeri, pantanairo kameethari owakeraga rowawisaakoshiretaitakemi. ¹⁰ Tema Pawa tampatzikashireri rinatzi, eero ipeyakotaimiro

pantayetakeri eerokapaini, petakotaiyaari ikaatzi aakoyetairiri iwairo Irirori, eekero piyaatakaatyero petakotyaari. ¹¹ Iroowa nokowakoyetaimiri, ari pinkantapiintatyeeya poñaagantairo piriiperoshireyetai, irojatzi imonkaatantaiyaari okaatzi poyaakoshiretaiyarini. ¹² Ero piperashirewaita eerokapaini, iro kameethatatsi poshiyakotyaari jatakairori ikemisantanai, kamaitanaawori. Tema iriitake aayetairone ikashaakagaitakairi.

¹³ Tema pairani owakera Pawa ikashaakaakeniri Abraham-ni, tekaatsi anairine Pawa raakotakerowa iwairo, iri yoterone imaperotatya rimonkaawainete. Iriira aakotainchari apaniroini iwairo Pawa, ¹⁴ ikantakeri Abraham:

Imapero nitasonkawentemi Naaka,

Imapero noshekyeemiri Naaka pincharineyetaari.

¹⁵ Te rathawaawaineta Abraham-ni, amatsinka royaawentaka, iñagairo ikashaakagaitziriri.

¹⁶ Tema arika inkowapiinte atziripaini riyote kyaaryooperorika imatya ikashaakagaitziriri, raakotziriri iwairo anayiriri, ari riyote imapero rimonkaawaitzi. ¹⁷ Ari oshiyawetakawo okaatzi rantakeri Pawa, raakotaka iwairo irirori ompoñaantyaari riyoitero imapero imatantyaari okaatzi ikashaakagaitakeriri. Tekaaitsi kanterone rowashiñagairo ikenkithashiretakari ranteri.

¹⁸ Iro otzimantanakari apite kaari rinashitakagaita. Iro ayotantaari te ithaiyaneta Pawa, iroowa thaamentashireperotakagairi awentaashitaarira Irirori, ayotzi ari imonkaataiya oyaakoneentziri.

* 19 Iroowa oyaakoneentanka roshiyakagaitziri tenari owaatzinkirori antawoite pitotsi eero amaatanta. Ari oshiyawo oyaakoneentanka, owaatzinkashire owayetai. Irootake kantakaawori oshiyakotantyaariri kyaatsiri rotantotaitantawowa tontamawotatsiri. † 20 Ari anewiyataawo aakapaini kantacha ankyaa yetai oshiyakawori jiroka, arika oyaatakotanairi Jesús roshiyakagaitakeri kyagaintsiri janta. Tema iri Jesús roshiyakagaitakeri pairani Melquisedec. Iriitake Jesús Imperatasorentsiperori iroñaaka, tema rashi rowatyero irirori.

7

Rimperatasorentsinka Melquisedec

1 Tema Melquisedec, iriira pinkathariwentantaintsiri Salem-ki, rimperatasorentsire rinatzi Jenokisatzi Pawa. Iriitake aawairiri pairani Abraham-ni ripiyaawowa raperaatak-erira itsipa pinkatharipaini romanatziri, ritasonkawentawairi. * 2 Irijatzi ipake pairani

* **6:18** Tema tzimatsi apite kankotachari kaari rinashitakagaityaari. Jiroka etawori: “Pawa te ithaiyaneta, aritake imonkaataakya okaatzi ikashaakagaitakeriri.” Jiroka apitetanaintsiri: “Tekaaitsi owashiñeerone raakotaaga apaniroini iwairo Pawa, tema tekaatsi anairine irirori.” † **6:19** Iro ikenkithatakoitzi tontamawotatsiri rotantotaitawori tasorentsipanko, iro iitaitziri tasorentsinaiki inatzi janta. Apawosatzi inkye Imperatasorentsitaarewo, te ripiyapiyata inkye. Iroowa ikantaitziri: “Ari janta roñaaganta Pawa.” Iroowa roshiyakagaitziri inkite añagairira Pawa paata.

* **7:1** Jiroka “Salem”, owairo inatzi pairani nampitsi tekeri inampitanakawoota Judá-ite janta, irootake iitaitziri iroñaaka Jerusalén.

Abraham-ni owaagawontsi okaatzi raapithatan-takeri romanatantzira. Tema Melquisedec, roshiyakagaitziro iwairo: “Pinkathari kameethaini”. Otsipa roshiyakagaitziro: “Pinkathari saikakaantatsiri kameethaini”. Tema jiroka jitachari “Salem”, wairontsi ini ikantaitziro “saikaantsi kameetha”. † ³ Te riyotzitaiziri iwairo ipapatetari, te riyotaitzi eejatzi iitarika charinetanariri. Oshiyawaitakawo te ontzimeme tsikarika impoñeeyaame, tsikarika rithonka eejatzi, roshiyakotakari Itomi Pawa, ari rashi rowatziro rimperatasorentsitaarewotzi.

⁴ Ari añiuro iriiperori rinake Melquisedec. Tema Abraham-ni, acharineyetanakari aakapaini, iri ipake pairani okaatzi raapithatiziriri pinkatharipaini romanatakeri. ⁵ Iro oshiyakawori rantapiintakeri pairani Leví-ite. Ipayetziri apaani oshekitzimotziriri isheninka ontzimerika 10, tema iro ishinetantziri Inintakaantaitanewo rantayeteri Imperatasorentsitaarewo. Iro rametaiyarini, tema isheninkapaini rinatzi icharineyetari Abraham-ni. ⁶ Iriima Melquisedec, kaari isheninka Judá-ite. Te ayotziri iita charinetariri. Iri kantacha Abraham-ni, ikashaakaaperoitakeniri pairani, iriitakera ipake Melquisedec apaani kaatatsiri 10 raapithatantakeri romanataga. Ikanta Melquisedec ritasonkawentanakeri

† 7:2 Jiroka kantakotachari ipakeriri Abraham-ni pairani Melquisedec: Arika raapithatante romanataga Abraham-ni onkaate 10, apaani rashitakaakyaari Melquisedec. Ari ikantakero maawoini raapithatantakeri, ontzimerika 10, apaani rashitakaakyaariri Melquisedec.

Abraham-ni. ⁷ Imaperotatya ikantapiintaitzi: “Itzimirika tasonkawentantatsiri, ranairira ritasonkawentziri.” ⁸ Itzimirika ipaitziri apaani oitarika kaatatsiri ¹⁰ jaka kipatsiki, atziri rinayetzi, kaamaneri. Iriima Melquisedec, roshiyakaatzi kañaaneri rini irirori. ⁹ Irojatzi rantakeri isheninkapaini Leví, ipashitapiintaitari. Oshiyawaitakawo iriitakeme pinakowentantatsine, tema irootake rantakeri Abraham-ni icharinetakari, ¹⁰ retanakawo ripinakowentantake pairani ipashitakari Melquisedec ritonkyotantawaariri romanataga. Tekera itzimiita Leví-ni, rantzitakawo ketziroini Abraham-ni jiroka.

¹¹ Pairani, ikaatzi Imperatasorentsitaarewo, icharineete Aarón-ni rinatzi, iitaitziri “Leví-ite”. Ari okanta Inintakaantaitakeri. Iri kantacha jirikapaini Imperatasorentsitaarewo, te rimatzimaitawo rowameethashiretante. Arime rimatakero, eero rosankenatakotaime itsipa Imperatasorentsitaarewo oshiyariri Melquisedec, kaari charinetariri Aarón-ni. ¹² Imaperotatya itzimai itsipa Imperatasorentsitaarewo kaari icharineta Aarón. Irootake inashitantaiyaari Inintakaantaitanewo, intzimantaiyaari itsipa Imperatasorentsitaarewo. ¹³ Tema jirika ikenkithatakoitakeri oshiyakariri Melquisedec, kaari icharinetari Leví-ni, itsipasatzi rinatzi, kaari tzimatsine apaani icharine rimperatasorentsitaityaari. ¹⁴ Jirika oshiyakariri Melquisedec, iri Awinkatharite Jesucristo, icharinetakari Judá. Tema pairani rosankenareki Moisés-ni, te rishinetaantsite

rimperatasorentsitaarewote charinetariri Judá.

¹⁵ Ari okoñaaperotziri ontzimatye ripoke itsipa Imperatasorentsitaarewo oshiyaarine Melquisedec. ¹⁶ Jirika itsipa pokatsine paata, rinashitya, ontzime ishintsinka, eero ikaamanetai. Iriira anairiri itsipapaini Imperatasorentsitaarewo okenkithatakotakeriranki pairani Inintakaantaitanewo, icharineyetakari ketziroini Leví-ni. ¹⁷ Tema iri ikenkithatakoitake, ikantaitzi:

Eeroka kantaitachane pimperatasorentsitai,

Ari poshiyaari ikanta pairani Melquisedec.

¹⁸ Ari okanta, tema okaatzi Inintakaantawee-takari, ontzimatye ripakagaitero, te imatero owameethashiretante, tzimatsira yotapainchari.

¹⁹ Tema tekaatsi apaani owameethashirete Inintakaantaitanewo. Iri kantacha tzimai itsipa poyaataawori, iriitake matakaayetairone okaak-ishiretaiyaari Pawa, tema iri oyaakoneentairi.

²⁰ Iroowa ikashaakagairi jiroka Pawa, tema pairani apaniroini raakotaka iwairo riyotaitantyaari imapero imonkaatya. ²¹ Tema ikaatzira Imperatasorentsitaintsiri pairani, te raakota iwairo Pawa rowantaitakariri jirika. Iriima itsipa raakotawentakari iwairo, tema ikantaitzi:

Pinkathari aakotaincha iwairo, te roipithokanet-ziro riñaane.

Pashi powaatyeero eeroka pimperatasorentsitai,

Ari poshiyaiyaari ikantaga pairani Melquisedec.

²² Ari okanta, iriitake Jesús yotakagairori imapero imonkaataiya okaatzi raapatziyawakagaitak-

aga, irootake awisakerori otsipa etawetanaka-
 wori pairani raapatziyawakagaitakaga.

²³ Tema pairani ikaatzi Imperatasorensiwe-
 tainchari, osheki poyaayetakariri iriroripaini.
 Ikamapiintayetake jirikapaini, te riyaaataairo
 rantayeterime, ontzimatye intzime itsipa
 poyaatyaarine. ²⁴ Iriima Jesús, kañaaneri rinatzi
 irirori, iri kantaitaachane rimperatasorensite.
²⁵ Iriira Jesús owawisaakoshiretapiintairine
 okaakishiretaiyaarine Pawa, inkantakowentapi-
 intairi.

²⁶ Iriitake Imperatasorensitaarewo
 akoityaaperotakeri. Jiroka ikanta irirori:
 Itasorensishiretzi, ikameethashiretzi,
 ikiteshiretzi, te itsipayetari kaariperoshireri,
 rawisaperotairi inkitesatzi. ²⁷ Jirika Jesús
 te roshiyari Imperatasorensiwetainchari
 pairani. Tema arika ritagaiteniri atziripaini
 rashitakaariri Pawa, retawo irirori ikowakotziri
 Pawa impeyakotawakeri ikaariperoshiretzi.
 Iriima Jesús rithotyaakero maawoini,
 rimonkaatakero rishinetakaga pairani apaniroini
 roshiyakotakari ratsipetakagaitanariri Pawa.

²⁸ Ikaatzi Imperatasorensitakaakeri pairani
 Inintakaantaitanewo, atziri rini, jentashireri,
 ikaamaneyetzi. Iriima Itomipero Pawa
 pokaintsiri, awisakeranki pairani osheki
 osarentsi, iri rimperatasorensitakaakeri Pawa
 raakotaka iwairo pairani. Iri monkaatakakerori
 kameethaini, ari ashi owatyero.

8

Iriira Jesús kantakowentantaatsiri

owakeratantaari aapatziyawakagaantsi

¹ Jiroka otzinkamiperotari ikantaitakeri: Iriira Cristo Imperatasorentsiwentairi, iri saikaatsiri rakoperoki Pinkatharipero, itsipataari ipinkathariwentantai inkiteki.

² Oshiyawaitakawo ari rantawaiteme tasorentsithaanteki, temaita rantawaite tasorentsithaanteki riwetsikakeri pairani atziripaini, inkiteki rantawaitzi, riwetsikakaantairi Pawa. ³ Tema ikaatzi Imperatasorentsitaantsiri pairani, eenitatsi rashitakaariri Pawa, ritayiniri. Ari ikantakariri Jesucristo irirori, tzimatsi rashitakaariri Pawa.

⁴ Tera ishinetaantsite rowaiteri Jesucristo rimperatasorentsitaantyaari, risaikantawetapaintari kipatsiki. Te ishinetakaantziro Inintakaantaitanewo, tema kaari isheninkapaini Leví-ni. ⁵ Tema jirikapaini Imperatasorentsitaarewo oshiyakaawontsi rinamatsitake, eenitatsi inewiyataitari jimpe onkantaiya inkiteki. Irootake ikantaitakeriri pairani Moisés, riwetsikero tasorentsithaante, ikantaitakeri:

Piwetsikero poshiyakayero, tsika okanta piñaawyaatakawo otzishiki.

⁶ Ari ikantaari Jesús Imperatasorentsitaarewo rinatzi, ranagairi rimperatasorentsitaaitari atziri. Tema rowakeratai Pawa otsipa aapatziyawakagaantsi, iri ikashaakaakairi Cristo inkantakowentayetai, irootake anagairori okaatzi ikashaakaawetakariri pairani, anagairo etakawori aapatziyawakagaantsi. ⁷ Eenitatsi koityagainchari etakawori aapatziyawakagaantsi kaari rimonkaataite, irootake okowantakariri

ontzimai otsipa owakerari, poyaataiyaawone.
 8 Jiroka koityagainchari, tema ikantaitake
 pairani:

Ikantzi Awinkatharite:

Paminero onkaate awisatsine paata,
 Ari napiitairo naapatziyaiyaari icharinepaini
 Israel-ni, icharinepaini Judá-ni.

9 Arika nowakeratairo aapatziyawakagaantsi,
 eero oshiyaawo naapatziyawetakarira
 icharinepaini.

Tema pairani noshiyakaakeri nakathataatyeeer-
 ime,

Naakame amairine nomishitowantaariri Egipto-
 ki.

Te rimonkaatzimaitawo iriroripaini aap-
 atziyawakagaantsi,

Iroowa nipakaantaawori nokempoyaawentziri.

Ari ikantake ikenkithawaitzi Pinkathari.

10 Rapiitakero ikenkithawaitzi, ikantzi:

Jiroka owakerari aapatziyawakagaantsi iñagairi
 paata isheninkapaini Israel:

Ari niyoshiretakaayetairi kameethari
 rantayetairi.

Oshiyawaityaawo nosankenashiretanta-
 atyaarime Nonintakaantanewo,

Naakatake Iwawanetaiya,

Iriiyetake nashitaiyaari Naaka.

11 Te onkowaiya riyotaawakagaiya,

Apatziro inkantairi isheninka: “Piyotairi
 Awinkatharite.”

Maawoini riyoyetaina.

Ari riyoyetaina iriiperoripaini eejatzi
 ashironkainkaripaini, maawoini.

12 Osheki noneshironkatairi ikaariperoshiretakera,

Arira nompeyakotainiri.

13 Tema iitaitakero “owakerari aapatziyawakagaantsi”, ari riyoitziro jiroka etawetakawori, paisato inatzi. Tema okaatzi paisatotaintsiri, rookaitziro.

9

1 Jiroka etakawori aapatziyawakagaantsi, iro Inintakaantakeri Pawa riyotantaityaari tsika inkantaitya impinkathaiteri. Ari okenkithatakotari tasorentsithaante tsika ipinkathaitakeri.

2 Jiroka tasorentsithaante, apite okanta rinashitaitakawo rotantotaitziro. Janta okimiinakitzi ikyaapiintaitzira, ari rowaitziri ootamentotsi, menkochaanikiki, itsipata-gaitakero pan tasorentsitsiri. Ari iitaitziro “tasorentsinaiki”.

3 Irooma inthomoikinta, ithatashiitakero tontamawori, oryaaninaki okanta. Ari iitaitziro “tasorentsinaiki”.

4 Ari isaikiri ritaantapiintaitawori kasankari,

ari isaikiri eejatzi tasorentsimo. Iroowa riwetsikaitziri poreryaari jiroka.

Ari owakotari inthomoiki eepichokiini “maná” riwetsikañakitashitakero poreryaari.

Ari rowaitziro ikotzi Aarón-ni shookaintsiri pairani, ari isaikitari eejatzi mapikota rosankenaitakerowa aapatziyawakagaantsi.

* 5 Okanta jeñokiini tasorentsimo, ari rowaitake riwetsikaitake roshiyakaawo maninkari, iriitake tsimankantakawori

* 9:4 Ikantakoitziri “poreryaari”, iriitakera ooro.

ishiwanki itatawo tasorentsिमoko. Iro iitaitziri “Ineshironkamento”. Iro kantacha eero niyaatakaairo nonkenkithatakotemiro jimpe okantayeta apaanipaini.

⁶ Ari riwetsikaitakero maawoini jiroka. Osheki rantapiintakeri Imperatasorentsitaarewo antawoki tasorentsinaiki, ari rantayetziro inkene impinkathatasorentsise. ⁷ Irooma inthomoikiperonta tasorentsinaikiperoriki, apa rishinetaitziri inkye Imperatasorentsiperori. Apawosatzi ikyaapiintzi osarentsiki. Arika inkye janta, raanake riraa piratsi ritsikirisantyaawo iitaitziri “Ineshironkamento Pawa”. Ompoñaantyaari ineshironkateri Pawa, eero rowasankewentantari iyaariperoshirensa. Ari ikantaitziriri eejatzi atziripaini kaariperoshireyetatsiri. ⁸ Eenitatsira riyotakaayetairi Tasorenkantsi, jiroka okanta: Pairani otzimantawetari tasorentsithaante, te okanta inkye atziripaini janta otasorentsiperonakitzi. ⁹ Jiroka okantakota: Apaani atziri amamatsiziriri ratsipetakaanewo rashitakayaariri Pawa, kaarira jiroka kantaakayaarine impinkathashireperotantyaariri Pawa. ¹⁰ Apatziro ritzitaiyakawoni owanawontsi, riraitziri, inkiwayetapiintaiya eejatzi. Iro Inintakaantaitakeri koñaayetatsiri rantayetairo, irootake rantaitakeri irojatzi rowakeratakantaawori Pawa aapatziyawakagaantsi.

¹¹ Ari ripokakeri Cristo, iriitake oshiyawetariri Imperatasorentsitaarewo. Temaita inkye tasorentsiperonakiki riwetsikanewoki atziripaini. Irooma ikyiira irirori, inkite

inatzi, jimpe janta anintagaiyaaga paata. Oshiyakaapairo tasorentsinaikipero, kaarira atziri wetsikerone. ¹² Tema Cristo te roshiyari atziri Imperatasorentsitaarewo kyaapiintatsiri tasorentsiperonakiki raanakeri riraa piratsi. Iriira shinetainchari rowamagaiteri risakotapaintziro riraa, inkene iñaayetairo maawoini rashi rowaatyeero rowawisaakoshireyetai. †

¹³ Roshiyakagaitziri okameethatzimotziri Pawa riraa piratsi, eejatzi isamampote, oshiyawo iro kitewathatakairineme atziri rantakerowa ipinkaitziri. ¹⁴ Irooma riraa Cristo, iro maperotzirori okiteshoretakaantzi. Tekaaitsi oita inkenakaashityaari, irijatziita shinetaincha rowamagaiteri, ikantakaakari Tasorenkantsi. Iriitake oshetapithataimirori kaariperori pikenkithashiretanewo, tema pantayetakero kaamanetakaantatsiri. Ontzimatyeye pantayetairo ikowakayimiri Pawa, Kañaaneri.

¹⁵ Iriitake Cristo rotyaantakeri Pawa inkantakowentairi atziripaini, opoñaantaari rowakeratairo aapatziyawakagaantsi. Tema okantakota owakerari aapatziyawakagaantsi, ontzimatyeye inkame apaani, ompoñaantyaari rawisakoyetai piyathatakawori etawori aapatziyawakagaantsi. Ari iñagaitairo ikashaakagaitakairi pairani ankañaanetai. Jiroka aapatziyawakagaantsi, oshiyawaitakawo osankenarentsi okenkithatakota rashitaitari, okenkithatakotziri ashiyetaiyaawone arika inkamake ipaapateetari. ¹⁶ Iro kaari riyotanta

† 9:12 Ikenkithatakotaitziri jaka “piratsi”, iriira cabra-paini eejatzi waaka.

aayeterone okaatzi rashitakaantaitari, apa riyote arika inkamake ipaapate. ¹⁷ Eeniro rañi ipaapatetari, eero ipitaitari inintakagaitakeri rashitaiyaawo. Apa impaitairi arika inkamake. ¹⁸ Ari oshiyawo, retaitanakari etawori aapatziyawakagaantsi, tzimatsi iita kamatsiri, riraa retantaitanakari. ¹⁹ Tema pairani rithonkakero Moisés riñaanatakeniri atziripaini Inintakaantanewo, raake riraa piratsi, itsipataakero ñaa, raake inchatewa, rankowitake kityonkamawotatsiri, ritsikirisantakawo osankenatainchari, eejatzi atziripaini. ‡

²⁰ Ikantakeri:

Jiroka iraantsi iro ooñaawontaperoterone aapatziyawakagaantsi, iroowa Inintakaantakeri Pawa.

²¹ Ritsikirisantakawo iraantsi tasorentsithaante, ari ikantakero okaatzi saikatsiri inthomoikinta.

²² Tema ritsikirisantaitakawo riraa piratsi, rimonkaatanairo Inintakaantaitziri, oshiyawaitanakawo iroome oitewathatantatsine. Tema eerorika otzimi iraantsi, eero ipeyakotantairome Pawa kaariperori.

Iri Cristo matakeroi rowawisaakoshiretantzi

²³ Irootake rowamagaitantariri piratsi ritagaitziniri Pawa, oshiyawaitakawo inkitewathatakaantatyeeme. Irooma awisaintsiri inkiteki, rotyaantakeri Pawa inkamawentante Cristo, inkiteshoretakaantayetai, anaanakero ikamawentantzira piratsi. ²⁴ Tema te ikyi Cristo tasorentsina kiperoriki riwetsikanewoki

‡ **9:19** Kankotachari jaka “inchatewa”, irootake iitaitziri eejatzi “isopo”.

atziripaini. Iroowa oshiyakaawentacha inkiteki jimpe ikenai Cristo, ikantakowentai risaikira Pawa. ²⁵ Tera rapiipiintapaintziro Cristo inkamimotante. Te oshiyawo rantziri Imperatasorentsitaarewo kyaawetapiintachari apawosatzi osarentsiki tasorentsina kiperoki. Te iri ashitakyaawone riraa risakoyetziri. ²⁶ Iriime roshiyakyaame Cristo Imperatasorentsitaarewo, osheki rapiipiinterome inkamawentante. Ari retanakyaawome inkemaatsiwentantya owakera iwetsikantanakari kipatsi. Te ari onkantya, tema apawosatzi ikamawentantapaintzi. Ari ikantaitanakitziro roitsinampaanakero kaariperori. ²⁷ Oshiyawaitakawo ikantaitziri: “Maawoini atziri apawosatzi inkame, Pawaga yotairine arika rowasanketairi.” ²⁸ Iro rantakeri Cristo, apawosatzi ikamake ikemaatsiwentakotari osheki kaariperoshireri. Iro kantacha ripiyai paata irirori, eero ikemaatsitakagaitawaari rowawisaakotairira ikaatzi oyaakoyetairiri.

10

¹ Iro oshiyakawori aamparentsi jiroka Inintakaantaitanewo. Okantaganki aamparentsi te otzimanetzi owatha, apatziro riyotaitziro eenitatsi iita ashitawori raampare. Ari okantari eejatzi Inintakaantaitanewo, riyoitzi tzimatsi paata kameethataatsine. Inintakaantaitake ritagaitapiinteniri Pawa maawoini osarentsiki, iro kantacha te owameethashireperoteri atziripaini antayetakerori. ² Imaperotatyeeyaame

owameethashireperotante, ikaatzi antayetakerori ari ripakaakerome, tema oiteshiretakeri, eero okatsitzimoshirewaitzirime rantayetakerowa kaariperori. ³ Te ari onkantya, tema rantapiintashitakawo awisayetzira osarentsipaini, ritagaitapiintzinirira Pawa, ikenkithashiretakotawowa iyaariperoshirenka.

⁴ Tema rowamagaitapiintziri piratsi ikapathainkatakagaitziri, te imatzimaityaawo ompeyakoperotero iyaariperonka atziri.

⁵ Iroowa ripokakera pairani Cristo jaka kipatsiki, ikantakeri Pawa:

Te pikowaatsikaitairo ramayeetaimi ratsipetakagaitanewo rashitakagaitemiri.

Iroowa pikowaperotake potyaantena naaka natziritzimotante, noshiyakotyaari ratsipetakagaitanewo.

⁶ Te apa inimotemi ritagaitzimiri piratsi okantakaantziro iyaariperoshirenka jirikapaini.

⁷ Nonkante Naaka:

Pawá, nipokake naaka nantairo okaatzi pikowakaakenari eeroaka,

Tema rosankenatakoitakena pairani onkaate nanteri.

⁸ Pinkenkithashiretero kantatsiri jaka:

Te pikowajaantairi ramayeetemiri piratsi rashitakagaitemiri, ritagaitemiri.

Te inimotemi ritaawentemiro iyaariperoshirenka.

Iro kantacha, ¿kaarima Inintakaantaitanewo okaatzi añakeri? ⁹ Pinkenkithashireterotya otsipa kantatsiri:

Nipokake naaka nantairo okaatzi pikowakaakenari eeroka,
 Jiroka apiitainchari ikantaitakeri, poyaataawori etanakawori pairani. ¹⁰ Ikowake Pawa oshiyaawo iwatha Cristo okaatzi ritagaitziniriri, opoñaantari ikamawentapaintziri maawoini atziripaini. Arira opoñaagaari rowameethashireyetai aakapaini.

¹¹ Pairani, maawoini Imperatasorentsitaarewo raminiri Pawa rashitakaariri, rapiipiintziro kiteesheriki ritayiniri piratsi. Temaita rimatziro ripakaaperotakaantero kaariperori.

¹² Iriima Cristo, apawosatzi rishinetaka rowamaawentaiteri iyaariperonka atziripaini, saikai rakoperoki Pawa itsipataari ipinkathariwentantzi, ¹³ ari risaiki royaawenta irojatzit roitsinampaaperotantaiyaariri iisaneentane, roshiyakagairi rimakoryaayitzimento.

¹⁴ Irootake rantantakawori apawosatzi ikamawentakero iyaariperonka atziripaini, tema ari rashi rowatyeero rowameethashireperoyetai.

¹⁵ Ari ikantakari Tasorenkantsi riyotakaakai imaperotatya. Tema iri etakawori rosankenatakaantake:

¹⁶ Ikantake ikenkithawaitake Pinkathari, ikantzi: Jiroka owakerari aapatziyawakagaantsi iñagaitairi paata:

Ari niyoshiretakaayetairi kameetha rantaiteri Oshiyawaityaawo nosankenashiretatyeenirime Nonintakaantane.

¹⁷ Eekero ikantatzi:

Ari nompeyakotainiri ripiyathatakaga, rantayetakerowa kaariperori.

18 Tema ipeyakotakaantairo Pawa ikaariper-oshiretazitira, te okameethatzi ritagaitainiri iroñaaka.

19 Iyekiite, tema kapathainka ikantaka Jesucristo rowamaantaitakariri, awentaashire antsipashiretaiyaari Pawa, oshiyawaityaawo ankyagaatyeeeme tasorentsinaikiperoriki. 20 Tema ratziritake Cristo, irootake okantantaari ankyaayetai inkiteki, iro oshiyarime ankya-gaatyeeeme ithataitakerowa tontamawotatsiri tasorentsinaikiperoriki. Aaka omapokayetairori jiroka kaari rimataitzi pairani, iroowa kañaanetakaantaatsiri. 21 Roshiyakari iroñaaka Cristo iriime Imperatasorentsiperowentaine akaatzira rashiyetai Pawa. 22 Ari okanta. Kyaary-ooperoini ankantaiya antsipashiretaiyaari Pawa, imaperowa oshiretaiyaari. Kiteshirera ikantakaayetai, eero akenkithashiretakotaawo kaariperori. Oshiyawaitaawo inkiwantaaty-eerome ñaa kityaanikiri. 23 Kiso owanakeri awentaashiretaari, ikemayeetakai akantake: “Noyaakoneentanewo rinatzi Cristo.” Tema tsika itzimi kashaakagairori, kisokero rowakai irirori. 24 Ontzimatye ankenkithashiretakotairo tsika onkantya ominthashiretakaantyaariri itsipa retakotane, rantayetairo kameethari. 25 Eero apakairo apatotapiintaiya, tema tzimayetatsi pakaayetakerori. Ontzimatye ominthashiretakagaiyaari akaataiyinira. Eekero aataye antanairo ayotaira aritake ripiyai Cristo.

Ikamantaitziriri antzirori inintakaanekiini kaariperori

26 Ayowetaawowa irooperotatsiri, arika othatagairo antapiintanairo kaariperori, tera ipeyakoitairo ayaariperonka. 27 Ikamantaitakai anthaawashirete rowasanketai, tema Pawa rithonkaatyeeeri ritaayetairi ikaatzi kisaneentakeriri. 28 Pairani, iitarika piyathatakyaa-wone Inintakaantaitane rosankenatakeri Moisés, te ineshironkaitziri rowamagaitziri inkaaterika mawa thawetakoterine. Ari rowamagaitakeri eejatzi intzimaatsikaiterika apite thawetakoterine. 29 ¿Tema imaperotatya rowasanketaiteri maninterone rantzimotakairi Itomi Pawa? Tema roshiyakagaitakero raatzikashiwaitaitawo kaari pantyaawone, imanintashiwaitakyaawome ikapathainkatake ikamawentantake. Ari rithainkashiretakero raapatziyantzi Pawa ikashaakaawetakari intasorentsishiretakairi. Ikaweyawaitakeri Tasorenkantsi neshironkatantaneri. 30 Irooma aakapaini ayotziri kantaintsiri:

Naakatake owasanketantatsine,

Naaka piyakowentantatsine.

Iro ikantakeri Pinkathari.

Ikantaitzi eejatzi:

Rowasanketairi Pinkathari ikaatzi rashitari irirori.

31 ¡Antawoitewé inthaawashiretaite riyotaite iri-itakera owasanketantaatsine Pawa Kañaaneri!

32 Pinkenkithashiretakotya. Tema eerokatake kemisantanaintsiri pairani, oshiyawaitakawo pinkiteesheenkatakotaatyeeeme. Irojatzzi piñaantakawori ikemaatsitakagaitakemi.

33 Piñaayetakero eejatzi ikisaitzimi, rowatsinagaitzimi tsika rapatoita. Poimoshirenkayetakeri

awishimotziri okaatzi piñaakeri eeroka.
³⁴ Poimoshirenkayetakeri ikaatzi romonkya-
 gaitakeri, piñaayetakeri eejatzi raapithaitakemiro
 oshekitzimotzimiri. Iro kantacha, eekero
 piyaatatzi pominthashiretanaka, tema
 piyotaiyironi onkaate piñagairi paata, osheki
 okameethaperotzi, eero ithonkaawo. ³⁵ Irootake
 eero pipakaantawo okaatzi pawentaanaari,
 tema antawoite ripinaitaimi paata. ³⁶ Kisashire
 pinkantya pantayetanaero ikowakaimiri Pawa,
 piñaantaiyaawori ikashaakaakemiri.

³⁷ Tema ikantzi Pawa:

Eero rishenkaa raretantyaari okaakitzi-
 mataintsiri,
 Eero osamani inkantya.

³⁸ Tampatzikashire rinatye awentaashireri, ari
 iñagairo rañaantaiyaawo.

Irooma arika ripiyashiretai, eero rinimo-
 takaanawo.

³⁹ Irooma aakapaini, te oshiyari piyashiretchari,
 rithonkaitairi. Oshireyetaaga aakapaini, ari
 añagairo añaashireyetai.

11

Awentaashirenkantsi

¹ Jiroka okantakota awentaashirenkantsi.
 Oshiyatyaawo arika inkantashireete: “Ari
 imatakya nokowaperotanewo.” Riyoshiryaanake
 aritake imatakya ikowiri, okantawetaka te iñihiro.
² Iroowa rawentaashirenka acharinepaini inimo-
 takagairiri Pawa. ³ Iro awentaashirenkantsi
 kantakaawori amatantawori akemathatairo
 jimpe okantakota riwetsikantakawori Pawa

kipatsi. Apatziro riñaawaitake, wetsikanaka. Ari opoñaanakari iwetsikanaka iñaayetairi iroñaaka eejatzi kaari koñaayetatsine.

⁴ Iro rawentaashirenka Abel kantakaa-
 wori ritaantanariri Pawa rashitakaariri,
 anaanakero rashitari Caín rashitakaawetariri
 Pawa. Iro kameethataintsi ritaanewo
 Abel. Ikantanake Pawa: “Kameethashireri
 rinatzi Abel.” Okantawetaka ikamake Abel,
 eeniro akemakotapiintziri oshiyawaitakawo
 irojatzi inkenkithawaiteme irirori, tema iro
 kantakaantzirori ikemisantake.

⁵ Iroowa
 rawentaashirenka Enoc kantakaawori
 raantaitaariri. Te ikami. Te iñagaitairi,
 ragairira Pawa inkiteki. Pairani eeniro
 risaiki kipatsiki, ikantakeri Pawa: “Eeroka
 inimotakaaperotakenawori.” ⁶ Tema kaari
 tzimatsine rawentaashirenka, te inimotziri Pawa.
 Arika inkowaite riyoperoitairi Pawa, ontzimaty
 inkemisantai, inkante: “Imaperotatyaaga
 itzimi Pawa.” Inkante eejatzi: “Arira
 rimatakaayetairi Pawa kowaperotaatsine
 riyotairi.”

⁷ Iroowa rawentaashirenka Noé
 kantakaawori riwetsikantakawori antawoite
 pitotsi rowawisaakotantaariri isheninkapaini.
 Imapero ipinkathatasorentsitake irirori. Tema
 iri Pawa kamantakeriri onkaate awisatsine,
 kaari iñagaitzi pairani. Iroowa kowaperotachari
 rowasanketaiteri isaawikisatzipaini. Arira
 rowameethashiretairiri Pawa jirika Noé,
 tema irojatzi ikashaakagaitairiri eejatzi
 kemisantzinkaripaini.

⁸ Iro rawentaashirenka Abraham kantakaa-
 wori ikemisantantakariri Pawa ikantakeri

pairani rishitowe inampiki riyaaero otsipaki nampitsi ikowakaakeriri. Iro rantakeri Abraham, jatake okantawetaka te iñiuro jimpe riyaaete.
⁹ Iro rawentaashirenka Abraham kantakaawori rimatantawori inampitawo otsipaki kipatsi tsika te itzimapai isheninka irirori. Ari risaikakeri, ipankotari mashitsimashi. Ari ikantzitakari Isaac, Jacob, tema irijatzi ikashaakagaitakeri eejatzi.
¹⁰ Iro rimatantakawori Abraham inampitaawo, tema riyotzi ari inkañaanetai inkiteki. Oshiyawaitakawo inewiyataatyeyyaawome nampitsi riwetsikairi Pawa, tsika inampipero-taiyaawo paata. ¹¹ Ari okantaka eejatzi Sara, owaiyaawo okantakaawo awentaashirenka. Antawokiwetaka, kaawetapaaka oñaaga owaiyantaari. Iro kantacha, owaiyaawo, tema awentaashiretaari Pawa rimonkaatainiro ikantakerori pairani. ¹² Eejatzi ikantari oime Sara, ayimawetakari rantyashiparinka, rowaiyakagaawo iina, shekitai icharinepaini, roshiyaari ishekitzi impokiro, roshiyaawo impaneki oshekitzi ñaacheraaki. Imapero ishekiperotai, tekaatsi materone riyoitairi jimpe ikaatzi ishekitzi.

¹³ Maawoini jirikapaini (Abraham, Isaac, Jacob, Sara), ikamakotakero rawentaashirenka, te rithotyimaitaawo iñagairo okaatzi ikashaakagaitakeriri. Apatziro inewiyatakawo. Intaina okantaka inkite ikowashiretakeri inampitantaiyaawo. Irootake ikantantakari: “Asaikashiwaiminthataka kipatsiki, kaari anampi, oshiyakowaitakari kaari tzimatsine isheninkapaini.” ¹⁴ Tema ikenkithawait-

akotakero awisaintsiri, ari ayoperotziri imapero rithotyaaakotzi otsipa nampitsi jimpe inampiperotaiyaawo kameethaini. ¹⁵ Iroome inkenkithatakoteri ripiyamatsitaime inampipainiki ipoñaayetakawowa pairani, ari rimatakerome ripiyayetai. ¹⁶ Te ari okanta. Tema eenitatsi otsipa nampitsi ikowaperotakeri anaaperotzirori janta inkite. Irootakera riwetsikakeniriri Pawa rashiite jirikapaini, tema Pawa te ikaaniwentziri ikantapiintziri “Nowawané”.

¹⁷ Iro rawentaashirenka Abraham kantakaakawori ritaantyaanaririme Pawa rapintzite itomi Isaac, tema Pawa iñaantatyaawo rawentaashirenka Abraham. Iroowetainchame rapintzireerime itomi, ¹⁸ okantawetaka ikantakeri Pawa: Iriira Isaac piñaantaiyaariri intzimai osheki pincharinetaiyaari.

¹⁹ Tema Abraham rawentaashiretakari Pawa riyotzi arira rowañagairi kamatsiri. Iroowa roipiyan-tariri Pawa Isaac, tema iri oshiyakaawentakerori arika rañagaitai. ²⁰ Iro rawentaashirenka Isaac kantakaawori ritasonkawentantakariri Jacob it-sipataakeri Esaú, iro oshiyakaawentacha awisayetaatsine paata. ²¹ Iro rawentaashirenka Jacob kantakaakawori ritasonkawentantakariri apitepaini itomi José. Irojatzi rawentaashirenka Jacob-ni kantakaawori ithaamentantariri Pawa ikotzipookitakaga ikamimatakera. ²² Iro rawen-taashirenka José kantakaawori riñaawaitantakariri ikamimawetakaga, ikantzi: “Arika rishitowayetai Egipto-ki asheninkapaini icharineyetai Israel, raminai tsika inampitaiyaawo.” Ikantake eejatzi:

“Ontzimatyē ragaitanairo paata notonkipooki.”

²³ Iro rawentaashirenka ipaapate Moisés kantakaawori rimanantakariri reenchaanikite owakera itzimapaake, irojatzi itzimakotantakari mawa kashiri. Tema kameethaini ikantaka eenchaaniki. Te ithaawantanakawo ipaapate Moisés inintakaantakeri pinkathari, rowamagaiteri maawoini eenchaaniki ikaatzira shiramparitatsine. ²⁴ Iro rawentaashirenka Moisés kantakaawori kaari ikowanta incharinetyaari pinkathari Faraón, okantawetaka oimotantakeri rishinto pinkathari. ²⁵ Iro ikowaperotake intsipatyaari atziripaini rashitari Pawa, intsipatyaari isheninkapaini rowasankewaitaitziri, te ikowaatsikaitziro inintaawaityaawo eepichokiini iñaamatashiyetari irirori. ²⁶ Tema riyotzitaka Moisés okowaperota rithainkaiteri Cristo, anairo oshekitzimotzirira rashaagawo Egipto-satzi. Iro inewiyatakari ripinaitairiri paata. ²⁷ Iro rawentaashirenka Moisés kantakaawori rishiyantakari risaikawetaga Egipto-ki. Tera iro rishiyantakari inthaawantaperotyaari pinkathari rowasanketeri. Iroowa rishiyantakari, tema ikyaaaryoowentatziro rantakairiri Pawa, oshiyawaitakawo iñaawootaatyeerime Pawa kaari koñaanetatsine. ²⁸ Iro rawentaashirenka Moisés kantakaawori imonkaatziro inintakaantaitakeri anonkoryagaantsi, ritsikirisantakawo iraantsi eero rowamaantari maninkari thonkaatakeriri retanakari rowaiyanepaini.

²⁹ Iro rawentaashirenka kantakaawori rimontyagaiyantakaworini Inkaare Kityonkaari, ranashitantaiyanakawoni okisopathatanakera.

Irooma rimawetapaakawo Egipto-satzi, piinkaiyakeni. ³⁰ Iro rawentaashirenka

kantakaawori rimatantakawori rinkirinkitakero Jericó okaatzi 7 kiteesheri, irojatzi inaanaitakawori ipookanake otantonampitaga nampitsi.

³¹ Iroowa awentaashirenka Rahab kantakaawori aakameethatantawakariri aminaantakitziromi romanatyaaga, iro opoñantari kaari otsipatantari piyathariite raperaaitakeri. Okantawetaka jiroka Rahab mayempiro inaweta.

³² ¿Nonkenkithatakoterima itsipa? Eero nithotyaakotziri. Jirika ikaatzi: Gedeón, Barac, Sansón, Jefe, David, Samuel, eejatzi Kaman-taneriite. *

³³ Iroowa rawentaashirenka jirikapaini kantakaayeririri oitarikapaini. Jiroka rantayetzi: Itzimayetzi oitsinampaayeririri pinkatharipaini, itsipa tampaatikashireyetaatsiri, itsipa ñaayeririri ikashaakagaitakeriri,

itsipa rookawetakari omoonakiki itzimira manitzi te ratsikiri, ³⁴ itsipa rookawetakari paampariki te ritaga, itsipa romaathaitakari rowathagaiterime, itsipa retsiyatakotakagaitairi,

itsipa ririiperotakairi romanatantari, itsipa romishiyayetake owayeripaini poñaachari otsipaki nampitsi. ³⁵ Tzimatsi tsinane ñaayeririri osheninkapaini rañaayeririri ikamawetakaga.

Iro kantacha tzimatsi itsipa kamayetaintsiri romposawaitaitakeri, te ripakaanakero

* **11:32** Ikaatzi ashitawori iwairo jaka: Gedeón, Barac, Sansón, Jefe, iri jewayetakeriri Judá-ite pairani, owakera inampitantakawori Canaán-ki. Iro kipatsi ikashaakaakeriri Pawa inampityaawo janta. Jirikapaini jewari itsipatakari rowayerite ontzimatyete romanatya rimatantyaawori inampityaawo janta tsika ikashaakaakeri Pawa.

rawentaashirenka ripakagaitantyaarime. Oyaawenta ikanta rañaaperotai paata, eero oshiyaawo añaawetaga iroñaaka. ³⁶ Eenitatsi rithainkawaitaitziri iroowa ripasaitantyaariri, itsipa roosoyeetakeri iroowa romonkyagaitantariri. ³⁷ Eenitatsi rishemyagaitziri, itsipa ritankaitakeri, itsipa rosataayeetakeri. Tzimatsi itsipa anashinashiwaitachari apatziro ikithaamatsitari mashitsimashi, itsipa koityaaperowaitzinkari, itsipa osheki rithotyakoitakeri, itsipa ikemaatsitakagaitakari. † ³⁸ Itsipa ikenawaiyetake otzishiki, ochempiki, omoonakiki, ari inampiyewetakawo. Te onkantaatsikaitya oshiyakayeri jirikapaini isaawikisatzi. Iriitake iriiperotatsiri.

³⁹ Iro rawentaashirenka jirikapaini inimotakagairiri Pawa kameethaini, okantawetaka tekera iñaayetairoota ikashaakagaitakeriri. ⁴⁰ Tema inewiyatakawo Pawa anairori jiroka: Ikowakaakairo aakapaini antsipayetaiyaari jirikapaini, inkameethashiretakaayetai maawoini.

12

Kempoyaane owairi Jesús

¹ Irootake añaashintsitantyaari eejatzi aakapaini, oshiyakayero anaakotantatyeeeme. Oshiyakayero eejatzi impiyotatyeeyaame jirikapaini, raminayetaime matayetakerori rawentaashiretaka, oshiyakoyetairi aakapaini. Amatantyaawori ashiye shintsiini, ookanairo

† **11:37** Ikantakoitziri jaka “mashitsimashi”, iro imashi oweja eejatzi cabra.

aithaare amatsinkakagairi arika ashiye. Iroowa roshiyakagaitziri aithaare arika ookairo akaariperoshirewaitzi. Ari añagairo ankamaitaiyaawo ashiyapiintai. ² Ikanta shiyachari ikamaitawo raminiro tsika rareetya, ari ankantaiyaari aakapaini, kempoyaane owanairi Jesús etakawori rawentaashiretakagai. Iriitake monkaatakayaawone awentaashiretanewo. Iriitake oshiyakotaiya, tema inewiyatakawo irirori inintaayetaiyaari. Irootake ikisashitantakawori ikentakoweetakarira, okameethatzimotakeri ikaaniwentaitakeri ikamawetapaintaga. Ari risaikai iroñaaka rakoperoki Pawa ipinkathariwentantai.

³ Arika ankenkithashiretakoteri Jesús ikisashitakawo ikisaneentawaitakeri kaariperoshireri, iroowa thaamentashiretakagaina aakapaini ankisashityaawo, eero okantzimoneentawaitai.

⁴ Piñaashintsitapiintawo eerokapaini kaariperori pipakagairome, iro kantacha tekera ritsitokaitzimiita. ⁵ Aamaa pipeyakotairo ishintsineentantzimirori Pawa osankenarentsi, roshiyakaakemi eerokame itomipaini, ikantzimi:

¡Notomí! Eero pimanintziro arika rowasanketaimi Piwinkatharite.

Eero okantzimoneentawaitzimi arika ishintsineentemi.

⁶ Tema retakotanewo rowiri Pinkathari iñaantapiintari,

Maawoini roshiyakagairi itomi, rowasanketziri.

⁷ Onkaate awishimoyetemine poshiyakairo Awinkathariteme ñaantakaashiretemirone. Tema roshiyakagaimi Pawa eerokame itomi. ¿Tema rowasanketapiintziri itomi ikaatzi

ipaapateetari? ⁸ Ontzimatyē rowasankeyetai maawoini. Terika piñiuro eeroka, oshiyakawo tekera itomiperotzimiita Pawa, otomira mayempiro pinatzi. ⁹ Ari okantari eejatzi, eenitatsi apaapate koñaawoini owasanketairi, apinkathatzitari irirori. ¿Eeroma amaperotziro ampinkathatairi Apaapate kaari koñaanetatsine, añaashiretantaiyaari? ¹⁰ Tema ikaatzi apaapatetari koñaatatsiri, eepichokiinira rowasankeyetai ikowiri irirori. Irooma rowasanketairika Pawa inkameethashiretakaantairi, arira onkantakya eejatzi intasorentsishiretakaayetai tsika ikantakaga irirori. ¹¹ Te inimoyetai rowasankeminhaitai, osheki onkantzi-moneentawaitai. Iro kantacha paata, ikaatzi kaari maninterone rowasanketaitziri, arika inkameethashireyetai, arira iñagairo risaikai kameethaini.

Apaatakerori ineshironka Pawa

¹² Irootake piñaashintsitanyaaowori poshiyaari ñaantapiintakawori rishiya, iñaashintsita rishewata rishipetashempawetakaga, ari oshiyawo eejatzi rishipetayerowetakaga, iñaashintsita. ¹³ Poshiyayetai yaari eerokapaini shiyapiintachari tsika okameethawokitzi kaari ñeerone rikithowe rishipetayitzitakera. Ontzimatyē intekatsiyitzite. ¹⁴ Aakameetha pinkantawakagaiya, piñaashintsitya pintasorentsishirete. Eerorika pimayetairo jiroka, eero piñagairi Apinkathatanewo. ¹⁵ Paamayaari apaatakerori ineshironkayetaira Pawa. Paamayaari oitzipinaashiretantaneri, roitzipinairikari kemisantayetaatsiri.

16 Paamayaari mayempitatsiri. Paamayaari thainkatasorentsitaneri oshiyariri pairani Esaú. Tema antawoite ayimatakeri ritashe, ikowakiperotake roya, ari riyomparitakanari rowanawo irirentzi, ipakeri ikashaakagaitziriri irirori retakawowa itzimake ketziroini. 17 Tema piyotzi eerokapaini rantakero Esaú awisaintsiri, osheki ikowawetaawo ñagairome ritasonkawentaiteri, antawoite riraakotakawo. Iro kantacha te ñiimaitaawo jimpe inkenakagairo rowashiñaantaiyaawori ikenakaashitakari.

18 Te poshiyari eerokapaini aakerori pairani Inintakaantaitanewo. Riyaataiyakeni otzishiki koñaatatsiri. Osheki itaantzi, tsireniki okantaka, ooreenkakitake, antawoite otampyaatake. 19 Ikemakero rityootaitzi. Ikemake eejatzi antawoite ikenkithawaitaitzi, ari ithaawaiyanakeni, osheki ramanaiyawetakani eero ikemantari ñaawaitaintsiri. 20 Tema osheki ithaawantaitakawo okaatzi inintakaantaitakeri, ikantaitzi:

Eero pikenayetzi otzishiki. Te okameethatzi pinkenakairi eepichokiini pipirayetari janta. Arika inkenaitake eepichokiini janta, ontzimatye ritsitokaiteri, ontzimatye rowathagaiteri.

21 Imaperotatya okoweenkatzi, ikantake Moisés:

Antawoite nothaawake, okawaitanakena.

22 Te poshiyari eerokapaini ikaatzi ñaakerori, tema eerokapaini oshiyakariri jataintsi otzishiki jitachari Sion, saikatsiri nampitsiki Jerusalén. Iro oshiyakaawentachari piyaayetai inkiteki risaikira Pawa Kañaneri. Ari pintsipataiyaari

eerokapaini ipiyotapaaga maninkariite.
²³ Pintsipataiyaari ikaatzi piyotachari janta rawentaashiretaarira Reeware Itomi Pawa, tema iriiyetake osankenatakotainchari risaikayetai inkiteki. Pintsipaperotaiyaari Pawa, yotairone jimpe inkantairi maawoini. Pintsipataiyaawo ishirepaini kemisantzinkaripaini rithotyaaakagaitakeri ikameethashiretakagaitairi iroñaaka. ²⁴ Pintsipataiyaari eerokapaini Jesús, kankowentairi otzimaira owakerari aapatziyawakagaantsi, kapathainkataintsiri ikamawentayetakaira. Jiroka riraa Jesús oshiyawaitakawo onkenkithawaitatyeme, anaanakero okenkithatakotakeri pairani riraa Abel.*

²⁵ Paamaya, papaatzirikari Pawa arika riñaanashiretemi. Tema pairani ikaatzi kemawetakariri Pawa ikenkithawaitzi kipatsiki, rowasanketakeri imanintakerowa okaatzi ikantziriri. Aakaga rimaperote rowasankeyetai, arika apiyashiretake akemayewetakari riñaanashireyetakaira Inkitesatzi. ²⁶ Pairani arika inkenkithawaite Pawa, rontziñihiro kipatsi. Irooma iroñaaka, tzimatsi ikantairi, ikantzi: Ari napiitairo nontziñaakagairo, te apa kipatsi, tema ari onkantzitaiya inkite eejatzi.

²⁷ Tzimatsi oita oshiyakaawentachari ikantziri: “Ari napiitairo.” Iroowa oshiyakaawentachari

* **12:24** Pairani ritsitokantakariri Caín irirentzi Abel, ikantake Pawa: “Oshiyawaitakawo onkaimaatyeeme riraa Abel ikowi inkisawentaiteri.” Ari opoñaari ikantaitzi oshiyawaitakawo iñaawaitaatyeeme iraantsi. Irooma okenkithawaitzi riraa Cristo, te okowi inkisawentaitero, okowatziira ompeyakotakaantero kaariperori.

arika rotekairo riwetsikaitakeri, rithonkairo riwetsikane kaari enitatsine, apatziro isaikayetai enitatsiri. ²⁸ Irooma aakapaini, impinkathariwentayetai tsika enitapai. Irootake awetharyaantyaariri Pawa, pinkathaga owairi, antawaitainiri. ²⁹ Tema Pawa, iriitake oshiyawori paampari taantaneri.

13

Rantanairi kemisantatsiri

¹ Ontzimatye petakotapiintanaiyaari “Iyekiite”.
² Eero pipakairo poimaante pinampiki. Tema tzimatsi pairani antakerori, te riyotzi iriira maninkari roimaake inampiki. ³ Eero pipakairo pineshironkateri romonkyagaitziri pikaayetzira pikemisantzi. Poshiyakayero ari pinkaateme romonkyagaitemi. Ari pinkanteriri ikaatzi rowatsinaawaitaitziri, pineshironkateri, piyotzi eeroka jimpe okantawaita inkemaatsitakagaitairika. ⁴ Pinkinatawakaiya paawakaaga, eero pimanakaawaitashitanta. Tema rowasanketziri Pawa mayempitatsiri. ⁵ Eero piñaamatashitari koriki. Pinkimoshirewentero okaatzi tzimimotzimiri. Tema iri Pawa payetemirone koityiimotakemiri, jiroka ikantake:
 Eero nookanawentzimi.
 Eero nowapintaimi.
⁶ Iroowa awentaashiretantyaariri aakapaini, ankantai:
 Iri Nowinkatharite neshironkataanane.
 Tekaatsi nonthaawantya.
 ¿Tzimatsima inkantaina atziri?

7 Pinkenkithashiretakoteri jewatakayimiri pikemisantayetai, kenkithatakotapiintakemirori riñaane Pawa. Pinkenkithashiretakoteri jimpe ikantayeta risaiki, oita rimonkaayetakeri irirori. Poshiyakotaiyaari tsika ikanta rawentaashireyetakaga. 8 Irojatzira ikanta iroñaaka Jesucristo tsika ikantapainta, rashi rowaatyeero irirori paata. 9 Eero pishinetziri ramatawitemi yotaantzirori kaari kameethatatsi, kaari ikemapiintaitzi. Tema Pawa iri kameethashiretakaayetairi, ineshironkayetaira. Te owameethashiretantzi ampinkawaitero rowaitari. Eenitatsi antawetakawori jiroka, temaita owameethashireteri. 10 Oshiyawaitakawo ontzimaime owakerari taapokimentotsi. Eenitatsi rowamagaitakeri janta, iriira kamawentakairi aakapaini. Te inkantaatsikaitaiya Imperatasorentsitaarewo rowaiyaari irirori tasorentsithaanteki. *

* **13:10** Pairani iriira Imperatasorentsitaarewo rishinetaitakeri rowapiintyaari tzimagaantatsiri piratsi, tzimagaantatsiri okithoki pankirentsi ramiri atziripaini rashitakaari Pawa. Irooma taapokimentotsi, ari ritaapiintaitziniri Pawa okaatzi rashitakaitariri, ari ikowakotapiintziri impeyakaiteniri iyaariperonka. Iro kantzimaitacha ikentakoitakerira pairani Cristo, ikamake ipeyakotantairori ayaariperonka. Iro poyaatapaakawori okaatzi ritaapiintaitziri rashitakagaitariri Pawa taapokimentotsiki. Tema jiroka inchakota jimpe ikamake Cristo ikentakoitakerira, iro oshiyanaawori iroome owakerari taapokimentotsi. Te inkantanaiya Imperatasorentsitaarewo royaari kamaintsiri janta. Iroowa opoñaantari eejatzi, ikaatzi tzimawentzirori rimonkaayetairome inintakaantaitanewo, ikaatzi pinkawaitzirori owanawontsi, rithotyakowetawo impeyakoitainiri iyaariperonka, eero iñagairo inintagaiyaawo ikamawentantakera Cristo.

¹¹ Tema rayiro pairani Imperatasorentsiperori riraa piratsi inthomoiki tasorentsithaanteki impeyakotantaityaanariri iyaariperonka, raayetziro iwatha piratsi othapiki nampitsi ari ritaayetzirori. ¹² Ari oshiyakawo eejatzi, rowamagaitantakariri Jesús othapiki nampitsi, ari ikemaatsitakowentakai ikapathainkatake rowameethashiretantairi. ¹³ Ontzimatyé oshiyakagairo aakapaini ashitowaatyeeeme nampitsiki aataime risaikira Jesús, manintaarewo rowayeetai, ikantaitakerira pairani irirori. ¹⁴ Tema jaka asaikayetzira iroñaaka, eero ashi owaatyero. Irootake anewiyatantakawori tsika anampitaiyaawo paata. ¹⁵ Irootake nokantanzimirori: Ontzimatyé anthaamentyaari, aakotairi iwairo irirori. Iroowa poyaataawori okithoki pankirentsi rashitakagaitariri pairani. ¹⁶ Ari oshiyawo eejatzi, eero pipakairo kameethatatsiri, pimpawakayaawo tzimotzimiri. Irootake oshiyaawori inimotziriri pairani Pawa ritagaitziniriri. ¹⁷ Eero pipiyathatari jewayetzimiri pikemisantanaira, iriitake kempoyaashiretzimiri. Iri kamantairine paata Pawa oita awishimoyetakeriri ikempoyaashireyetakemira. Kameetharika ikenkithatake, kimoshire inkantaiya iriroripaini, ari pinkantaiyaari eerokapaini. Irooma owashire ikenkithatake, ari pinkantaiyaari eerokapaini paata, eero opantzimotaimi.

¹⁸ Pamanakotapiintaina iñaantaitenari kameethashireri nokanta. Iroowa nantakeri. ¹⁹ Pamanakotapiintaina eejatzi niyaatashitan-temiri intsipaite eerokapaini.

*Weyaantawori wethataantsi, tasonkawen-
taantsi eejatzi*

²⁰ Namanamanaatari Pawa, tema iriitake saikakaayetaimine kameetha, iriitake owañagairiri pairani Awinkatharite Jesucristo ikamawetakaga. Iri Pawa oshiyakaakeriri iriiperori kempoyiiriri oweja. Osheki ikapathainkatake rowakeratakaantaawori aapatziyawakagaantsi kantaitaachari iroñaaka. ²¹ Namanakotzimi riwetsikashiretantemiri pantayetanairo kameethari ikowakaimiri. Pamañaari eejatzi eeroka pimatantyaawori kameethatzimotziriri, tema ayotzi iriitake Jesucristo matakairone. Ari rashi rowaatyeero impinkathaitairi irirori. Ari onkantaitaatyeeyaani.

²² Iyekiite, eero pisamawo pinkemisantero okaatzi nosankenatakemiri, tema te oshekiper-otzi. ²³ Nokowi piyote eejatzi romishitowaitairi iyeki Timoteo. Arika rareetaiya jaka, iriitake nontsipatanakyaari niyaatashitemi noñeemi. ²⁴ Piwethatenari ikaatzi jewatzimiri janta, eejatzi itsipa oiteshiretaarewo. Ari ikantari Italia-satzipaini riwethayetzimi. ²⁵ ¡Onkamintha ineshironkaitaimi maawoini eerokapaini janta! Ari onkantaitaatyeeyaani.

**Kameethari Ñaantsi: ikenkitha-takoitziri
awinkatharite Jesucristo; Owakerari
aapatziya-wakagaantsi
New Testament in Ashéninka, Ucayali-yurúa
(PE:cpb:Ashéninka, Ucayali-yurúa)**

copyright © 2000 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ashéninka, Ucayali-yurúa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Ashéninka, Ucayali-yurúa [cpb], Peru

Copyright Information

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ashéninka, Ucayali-yurúa

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

03413587-4161-5845-9f63-68583816dfcd